

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that
- it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, before operating, the product should be kept in a warm placement +16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
1. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
2. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.
- Features** • Compact size • Volume control with built-in switch • LED backlight of volume control • USB powered • Rubber feet prevent slipping along the table surface
- Specification** • Sound scheme: stereo, 2.0 • Total output power (RMS): 6 W
- Satellite wattage (RMS): 2 x 3 W • Signal to noise ratio: 70 dB
- Frequency range: 80–18000 Hz • Driver size: 2 x 2" • Driver unit impedance: 2 x 4 Ohm
- Housing material: Plastic • Controls: overall volume
- Power supply: via USB, 5V • Power supply cable length: 1.2 m • AUX cable length: 1.2 m
- Height: 68 mm • Width: 320 mm • Depth: 63 mm
- Color: black • Interface: 3.5 mm jack
- Package contents** • Speaker system • Operation manual
- IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
- Manufacturer: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Jumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.
- Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Product claims will not be considered if there is evidence of mechanical damage. Date of Manufacture: See package and/or product center serial number: xxxxxDDMMYYxxxxx
- Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at

ES

BARRA DE SONIDO

INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Tamaño compacto • Control de volumen con interruptor incorporado • Retroiluminación LED de control de volumen • Alimentado por USB • Los pies de goma evitan el deslizamiento a lo largo de la superficie de la mesa.

Especificación • Esquema de sonido: estéreo, 2.0 • Potencia total de salida (RMS): 6 W • Vataje satelital (RMS): 2 x 3 W • Relación señal/ruido: 70 dB • Rango de frecuencia: 80–18000 Hz • Tamaño del controlador: 2 x 2" • Impedancia de la unidad del controlador: 2 x 4 ohmios • Material de la carcasa: Plástico • Controles: volumen general • Fuente de alimentación: a través de USB, 5V • Longitud del cable de alimentación: 1,2 m • Longitud del cable auxiliar: 1,2 m • Altura: 68 mm • Ancho: 320 mm • Profundidad: 63 mm • De color negro • Interfaz: conector de 3,5 mm

Contenido del paquete • Sistema de altavoces • Operación manual

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Fabricante: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.

Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Si hay daños mecánicos, no se aceptarán reclamaciones sobre el producto. Fecha de fabricación: consulte el embalaje y/o el número de serie del centro del producto: xxxxxDDMMYYxxxxx

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com Fabricado en China.

EST

HELIRIBA

I

INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatliselt, elektril- või kõrgsagedusväljad (raadiosaadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilis laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmist mis põhjustab häireid.

Akude, elektril- ja elektroonikaseadmete taastamine. See sümbol toetel, toote parteitel või pakendil tähendab, et toodet ei toota taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida eraldi, elektril- ja elektroonikaseadmetele kogumise ja taastumise eesmärgil.

Toodet ohutu ja efektiivselt kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remondile osi.
2. Hoidkuse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskususega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklusi ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
4. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
5. Ärge jälke toodet vibratsioonile ja mehaanilisele pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toota mehaanilist kahjustuste korral jääb toode ilma garantii.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektse seadme.
7. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb sead soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
11. Lülitage seade välja jala kord, kui seda ei kasutatakse pikka aial.
12. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Kompaktne suurus • Heltigusevuse reguleerimine sisseehitatud lülitiga • Heltigusevuse reguleerimine LED taustvalgus • USB toitega • Kummist jalad takistavad libisemist mööda laua pinda **Spetsifikatsioon** • Helisädeem: stereo, 2.0 • Koguvõimlvõimsus (RMS): 6 W • Satelliitvõimsus (RMS): 2 x 3 W • Nõutav suhe: 80–18000 Hz • Sagedusala: 80–18000 Hz • Tõlge: 70 dB • Tõlge: 2 x 2" • Impedants: 2 x 4 Ohm • Korpusse materjal: plastik • Juhtnupp: üldine helihäälus • Toide: USB kaudu • 5V Toitejuhtme pikkus: 1,2 m • AUX kaabli pikkus: 1,2 m • Kõrgus: 68 mm • Laius: 320 mm • Sügavus: 63 mm • Värv: must • Interfeefse tüüp: 3,5-mm jakes. **Paki sisu** • Kõlarisüsteem • Kasutusjuhend

IMPORTIA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tootja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China. Piramatus salivususe. Kasutusjuhend. 2 aastat. Mehaaniliste vigastuste korral toote kohta pretensiooni ei võeta. Valmistamise kuupäev: aasta seerianumbril pakendil ja/Või tootel keskel: xxxxxDDMMYYxxxxx Tootja on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Usim ja üksikjalikil kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com Tehind Hiinas.

FI

SOUNDBAR

I

OJHJE

Vaattimustenmukaisuustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajaiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunin, sähköstaattiset purkaukset). Näiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Tuotteen käyttöön annettavat ohjeet. Sillä lähtien, kun European unionin direktiivi 2002/96/EY ja 2006/66/EY ottetaan käyttöön kansallisissa laisissa säännöksissä, päteivät seuraavat määräykset sähkö- ja elektronikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektronikkalaitteet niiden käyttöäin päästyttä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytä tuotetta vain käyttöoikeutuksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisten tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltoon. Vastaanottaessa tuotetta varmistaa, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapasta liikkuvia esineitä.
3. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta äänille ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
6. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
7. Älä käytä suositella matalammissa tai korkeammassa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syyvyytävissä ympäristöissä.
8. Älä laita suutteen.
9. Älä käytä tuotetta tölliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilantեսа, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • Pienikokoinen • Äänenvoimakkuuden säätö sisäaknakennettävällä kytkimellä • Äänenvoimakkuuden säätimen LED-valaistus • USB virransyöttö • Kumpikin esää lukuasemissa pyörittävä **Tekniset tiedot** • Äänikanavien: stereo, 2.0 • Kokoais: RMS-voima: 6 W • Satelliittilaitteiden RMS-voima: 2 x 3 W • Nõutav suhe: 80–18000 Hz • Sagedusala: 80–18000 Hz • Tõlge: 70 dB • Tõlge: 2 x 2" • Impedants: 2 x 4 Ohm • Korpusen materiaali: muovi • Oikaisut: yhteyshäälus • Tehon lähde: USB, 5 V • Sähkõkappelin pituus: 1,2 m • AUX-kaapelin pituus: 1,2 m • Korkeus: 68 mm • Leveys: 320 mm • Sügavus: 63 mm • Värv: musta • Laitantähtu: 3,5 mm jakeli **Paketti** • Kautinjätjestelmä • Käyttöohje

Maahantuojat: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Valmistaja: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China. Salivyyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Jos tuotteen osia on mekaanisia vaurioita, tuotetta koskevia reklamaatioita ei hyväksytä. Valmistuspäivämäärä: katso sarjanumero pakkauskaseta

2 vuotta. Jos sinä teet keskeistä: xxxxxDDMMYYxxxxx Valmistaja pidättää oikeuden tässä omissa vastuussa varustusten ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmin version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com On tehty Kiinassa.

GEO

ხმის ზოლი

ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია მოწყობილობების ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტრიკულმა ან მაღალსიხშირისმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მიკრობუნებმა, ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა უղმელებმა, ელექტროსტატიკურმა განმუხტებამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებებს.

ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უსაფრთხოება.

ეს ნიშანი საჭიწელზე, საჭიწელის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საჭიწლის უტილიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების,

ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებასა და უტილიზაციას. **საჭიწლის ეფექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები სიფრთხილის ზომებით:**

1. გამოიყენებ საჭიწელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშალეთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოყადებათ რეზერვალისთვის საჭიწრი ძალეებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურების სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფორმა-გამოცდელს ან Defender-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საჭიწლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი მხაურობს.
3. არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წყრილი დატყულებს.
4. არ დაუშვით სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადეთ ნაკეთობა სითხეში.
5. არ დაუშვით ნაკეთობის ზიზარაცია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საჭიწლის მექანიკურ დაზიანებებს. მექანიკური დაზიანებებისას საჭიწელზე არანაზილი გარანტია არ გიცევა.
6. არ გამოიყენით ნაკეთობა ხილული დაზიანების დროს. არ ჩართით მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
7. არ გამოიყენით რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მომზადების ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
8. არ ჩადეთ ზირი.
9. არ გამოიყენით მოწყობილობა სამეურნეო, საკლდინო და სამრეწველო მიზნით.
10. იმ შემთხვევაში, თუ საჭიწლის ტრანსპორტირება მოხდა უაფრთხო ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საჭიწელი დადევით თბილ თაზმში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
11. გამოიყენებ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას წაგრძელებლ დროს მანძილზე.
12. არ გამოიყენით მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალებების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებობას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდელც მისი გამოერთვა გათვალისწინებულია კანონით.

მანასიათელები • კომპაქტური ზომა • მძის კონტროლი ჩამუხებული გადამრთველით

• მძის კონტროლის LED განათება • იკვებება USB • რეზიზის ფეხები ხელს უშლის მადილი ზედაპირის გასწვრივ ცურვას **სპეციფიკაცია** • მძის სტრუქტურა, 2.0 • საჭიწო გამოშვავი სიძმალერ (RMS): 6 W • სატელტორი სიძმალერ (RMS): 2 x 3 გ • სიგნალის და მხაურის თანაფრთბა: 70 დ • სიძმორის დიაპაზონი: 80–18000 გზ • დრაივერის ზომა: 2 x 2" • დრაივერის ერთეული წიწალუბა: 12 x 4 Ohm • კორპუსის მასალა: პლასტმასი • კონტროლი: საჭიწო მოგულობა • კვების ბლოკი: USB-ის საშუალებით, 5 ვ • კვების კარლის სიგრძე: 1,2 მ • AUX კაბელის სიგრძე: 1,2 მ • სიძმალერ: 68 მმ • სიგრძე: 320 მმ • სიღრმე: 63 მმ • აურიზაი: ინტერფეისი: 3,5 მმ ჯეკი

პაკეტის შინაარსი • დინამიკის სისტემა • სატრანტო მომსახურების კაბჭორი

მწარმებელი: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.

შეწავების ვადის შეუზღუდავი ვადა. სამსახურის ვადა 6 თვე. გარანტიის პერიოდი - 6 თვე თუ არაუბნებ მექანიკური დაზიანება, პრეტენდების პროდუქტის შეწავებ არ მიიღება. წარმოების თარიღი: იხილეთ შეფუთვის ან/და პროდუქტის ცენტრის სტრუქტოლი ნომერი: xxxxxDDMMYYxxxxx მწარმებელი იტეობს უფლებას შეცვალოს ან სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და სპეციფიკაციები. მარკეტის უზსელზე და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ - გვერდზე: www.defender-global.com გამზადებულია ჩინეთში.

GRE

ΜΠΑΡΑ ΗΧΟΥ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης. Η λειτουργία της συσκευής (συσκευής) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υπηρήχων συχνοτήτες πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκπομπές) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασποδή.

Απορριψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να απορριφθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος

Προφύλαξεις κατά τη χρήση:

1. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
2. Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, επικοινωνήστε σε έναν αντιπροσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασιμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
3. Μακρία από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
4. Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίσετε το προϊόν σε υγρά.
5. Μακρία από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
6. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστισμένους θερμοκρασίες (βλείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
8. Μην το βάζετε στο στόμα.
9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διαμορφωθεί σε θερμή τοποθεσία (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Συμπактς μέγεθος • Έλεγχος έντασης • Ενσωματωμένο διακόπτη • Οπίσθιος φωτισμός LED για έλεγχο έντασης • Προσφοδετείται από USB • Τα λασιτένγια πόδια εμποδίζουν την ολίσθηση κατά μικρές της επιφάνειας του τραπέζιου

Προσδιορισμός • Σχεδίο ήχου: στερεοφωνικό, 2.0 • Συνολική ισχύς εξόδου (RMS): 6 W • Δορυφορική ισχύς (RMS): 2 x 3 W • Λόγος σήματος προς θόρυβο: 70 dB • Εύρος συχνοτήτων: 80–18000 Hz • Μέγεθος προγράμματος οδήγησης: 2 x 2" • Αντίσταση μονάδας οδήγησης: 2 x 4 Ohm • Υλικό περιβλήματος: Πλαστικό

• Χειριστήρια: συνολική ένταση • Προφθοδός: μέσος USB, 5V • Μήκος καλωδίου προφθοδός: 1,2 m • Μήκος καλωδίου AUX: 1,2 m • Ύψος: 68 mm • Πλάτος: 320 mm • Βάθος: 63 mm • Χρωμα μαυρο • Διαπαρή: Υποδοχή 3,5 mm

Περιεχόμενα συσκευασίας • Σύστημα ηχείων • Εγχειρίδιο χρήσης

ΕΙΣΑΓΩΓΗ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Κατασκευαστής: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China.

Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Εάν υπάρχει μηχανική βλάβη, οι αξιώσεις σχετικά με το προϊόν δεν θα γίνουν δεκτές. Ημερομηνία κατασκευής: Βλέπε εσωτερικό αριθμό συσκευασίας ή/και κέντρο προϊόντος: xxxxxDDMMYYxxxxx

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com Κατασκευασμένο στην Κίνα.

HR

CNR

SOUNDBAR

I

UPUTSTVO

Deklaracija slaganja. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećajte distancu od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, elektrčne i elektronske opreme. Ovak znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti uložena zajedno sa svakodnevnim otpadom. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i uložiti u elektrčne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo u predviđenoj nameni.
2. Ne demontirajte. Ako izradovina ne sadrži delova, koji deflešu samostalno remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izradovine obraćajte se u trgovaku kuću ili u autorizovanj servisi center Defender. Primajući robu, uverite se u njenj celovitost i takode u otstupstva unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne dopuštajte da vraga pada na izradovinu ili unutra. Ne opušajte izradovu u tečnost.
4. Ne podgavajte izradovinu vibracij ili mehaničkom testu, koji mogu pokvareti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izradovu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izradovu.
7. Ne koristite izradovinu, ako temperatura je viša ili niža od zto, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izradovinu, ako postaja kondenzovana vлага, a takode u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izradovinu u usta.
9. Ne koristite kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Ako izradovina je bila transportirana pri određenj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izradovinu u toku vodenja prevozna sredstva, ako uređaj odvaja pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Kompaktna veličina • Kontrola glasnoće • ugrađeni predviđeni LED pozadinsko osvetljenje kontrolne glasnoće • USB napajanje • Gumene nožice sprečavaju klizanje po površini stola **Specifikacija** • Zvučna shema: stereo, 2.0 • Ukupna izlazna snaga (RMS): 6 W • Snaga satelita (RMS): 2 x 3 W • Nõutav suhe: 80–18000 Hz • Sagedusala: 80–18000 Hz • Tõlge: 70 dB • Tõlge: 2 x 2" • Impedants: 2 x 4 Ohm • Korpusse materjal: Plastik • Juhtnupp: üldine helihäälus • Toide: USB-kaudu • 5V • Dufina kabela za napajanje: 1,2 m • Dufina AUX kabela: 1,2 m • Vrsina: 68 mm • Sirina: 320 mm • Dubina: 63 mm • Crna boja • Sufelje: 3,5 mm jack. **Sadržaj paketa** • Sustav zvučnika • Priručnik za rad

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: DIGIMAX TECHNOLOGY (DONGGUAN) CO., LTD. Address: Bldg B, No.37 Fumin Road, Xiabian Community, Houjie Town, Dongguan, China. Made in China. Neograniceni rok trajanja.

Životna 2 godine bez ograničenja. U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na proizvodu neće biti prihvaćene. Datum proizvodnje: pogledajte serijski broj na pakiranju ili proizvodu u sredini: xxxxxDDMMYYxxxxx Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

Megfelelősségi nyilatkozat. Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrostatikus kiserések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfest okozó eszközök távolságát.

Biztonsági és elektronikus berendezések elártalmatlanása. A termék, az elemek vagy a csomagolóanyag találatát ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket együtt és újrafelhasználó céggel kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati óvintézkedések:

1. A termék csak rendeltetésszerűen használja.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kéréséhez forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
4. Tartsa távol nedves felülettől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
6. Ne használja vízzel érintkezve esetén. Ne használja, ha a termék nyílválvaiban hibás.
7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elárogatolással mellet, valamint ellenséges környezetben.
8. Ne tegye a szájába.
9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 óráig belül meleg helyen (+16-25 °C) vagy 60-77 °F-kal tartani.
11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor az eszköz nem tervezik hosszabb ideig használni.
12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha eltér a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Kompakt méret • Hangerőszabályzó beépített kapcsolóval • A hangerőszabályzó LED háttérvilágítással • USB tápellátással

• Gumilábak megakadályozzák az asztal felületének károsodását **Leírás** • Hangséma: sztereo, 2.0 • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 6 W • Műholdas teljesítmény (RMS): 2 x 3 W • Jel

